





發行人：孫特司·裴士  
總主筆：拿門·鮑納  
地址：甯波路一百卅號  
電話：一四四三九轉接各部  
英商中華大學圖書公司出版

FRIDAY, DECEMBER 16, 1938. No. 163

**TA YING YEH PAO**

Published by UNIVERSITY PRESS LTD.

Incorporated under the Companies Ordinance of Hongkong

130 NINGPO ROAD, SHANGHAI

Telephone No. 14439. Cables: "Sinhshi"

Directors: J.A.E. Sanders-Bates; N.E. Bennet

Managing Editors: J.A.E. Sanders-Bates

【柏林十六日電】海泊  
公使公署：昨晚此處舉行慶祝三  
十週年紀念，發來電報。元首曾親自出席，向三千  
名賓客致詞，因其增加生座，全國  
均甚感榮幸，同時西面工事之  
進展甚速，亦頗公諸，加以推進  
希布申稱：「一切事物之成  
就，皆指德國民族密切團  
結。今日，此項流注始能結  
果，今以此可以此國之  
單獨制度，故各國希望  
改變制度者，說乃不知  
一昧幻想耳。」（按：此  
種言論，德博士報告。德  
總統托德博士報告。德  
三年，現德國僅有公路六  
公里，現德國本部已

波蘭羅馬尼亞均危

已組捷速部隊四師專任進攻

[illegible]

英商相在下院表示  
願與德訂商務協定

，用以結束轍輪。盛稱：政府希服與德國成立商務協定，不願見之從事經濟戰矣。

「吾人雖持不欲鬥爭，抑且不信有鬥爭之需要。爲吾人計，當爲國計，與其採用可虞的跌價辦法，以相償還者，不如信今日之所爲，易於成立友協定，以平分市場，而使雙方均能依原正價值而售。從事正常商務之爲意。此種成立頗有成立之可能。但若不幸而失敗，則吾人置諸死地，亦唯有採用吾人所認爲必需手段，藉此自衛而已。」史丹來函說，下議院即照准此，亦有採用吾人

會衆十五日（倫敦）哈尼士社駐此：下議院本日午後開口閉用已法案時，商務部大臣史丹，曾英美德奧四國立成商務協定草案。後會衆中問之徐，或皆發生商務演劇印象，並謂中央銀行組織沙赫特博士到任之後，本日本甫與英國政府各要人有所接洽，使英德兩國貨物進口敷量，予以提高。

【保羅十五日電】哈尼士社駐此：下議院本日午後開口閉用已法案時，曾將商務部所屬之出口信用提撥局大權法案，舉行二讀，加以討論。其要點爲：凡與商務部所屬之出口一千萬鎊高至七千五百萬鎊，並由海外貿易部大臣赫德森發表演說，加以說明。赫德森演說，係贊成對派工黨，自非該黨發言人，即相繼發表簡短演說，對於政府所抱擬制，表示反對之意。

新開  
**源興豆落莊**  
業已  
**正式開幕**

免費戒煙

因受日德威脅

# 美決充實海空軍

【華盛頓十五日電】哈里斯社訊：海軍界人士頃宣稱：日本自拒不接受主力艦噸位以三萬五千噸爲限之後，美國行當建造四萬五千噸之主力艦，即爲十八英寸口徑之大砲，以資答復。並常將印度海峽現有各海軍艇據地，予以充實。此外美國航空羣島現上將之機隊擬據泰城國民日報，昨日昨主張巴拿運河應向國際化之說。此間明是晚報稱：以評論，略謂：「美國建造噸位較高威力較大之戰鬥機，添造巨型飛機一事，茲已由克林上將代任宣傳

## 美再牒柏林

請勿歧視美人

【華盛頓十六日電】路透社訊：美國復致陳柏林林林兩國政府書，謂對於美國公民不聞其種族或信仰，不施以歧視之待遇，陳文中對於前此一再請請保護而未接復一節，表示

# 艾登伉儷赴紐約

曾在中途作不公開演說

社談：「華盛頓十日電」路  
瑟爾士，前外務部次長，代理  
會與羅斯福總統，處理  
務卿華爾士，議員畢特  
及國務卿於昨午，非正式  
訪，茲已於昨午，非正式  
遊覽區賓州都那區那波里  
前赴紐約。蓋賓州昔為英  
殖民時，其先人勞勃特  
登爵士，曾任大船之船  
總兼事。艾登夫最後一任  
會光中，乘汽車前赴魁州  
陽，到達後即由當地所開  
美海軍校艦迎白雲間所  
招待至古蹟之遊覽此十  
世紀之古蹟及海軍學校，  
聯邦勞勃特爵士之墓。至

英丁黨聲明

**倫敦英報稱**  
**內閣明年改組**  
**國防事務部將裁撤**  
【倫敦十六日電】路透訊：昨日下午閣會時，議員斯脫拔脫黨附會切實工黨補助暴兵運動。據云：工黨因輕視服服政府之政策，雖不欲出此，但國內閣將於明年初改組，可

內閣明年改組

【倫敦十六日電】海峽社訊：據「明星報」載，英國內閣將於明年初改組，內閣法、國防、農業三部大臣一選。據云均有變動。現任內法大臣莫漢爵士已向首相提出辭職。其次因英國

赴紐約

殖民地時，其先人勞勃特其登爵士曾任該地最後一任立憲督也。艾登夫婦於燦爛之總督中，乘汽舟前赴曼州陽，到達後即由當地開人女美海軍專校薩白即等所組招待委員會導之遊覽此十日後之古鎮及海軍專校，並瞻拜勞勃特爵士之墓。至晚

由研究外交政策之非  
體外交協會設宴款待

美再牒柏林  
請勿歧視美人

【華盛頓十六日電】路透社訊：美國復致陳柏林中，請對於美國公民不問其種族或信仰，不施以歧視之待遇，陳文中對於前此一再請示保證而未接覆一節，表示失望。

日明  
上海賽馬

分十一下  
起五點午  
次八賽共

英帝國宣戰權

——明年加拿大議會中將討論——

【渥太華十六日電】路透社訊：加拿大議會明年一月復開時會，共和黨領袖布萊斯將提出一議案，說明加拿大在英國加入戰時之地位，該議案文如左：「本議會茲特世界與英帝國其他効力者，宣佈者，宣戰之權有束縛加拿大之効力者，純由國王操之而加拿大閣員之勸告，妥請政府主席會議中提出實施上所述官紳所必要之愛護，該議案又言及一九三九年南非所通過對南非聯邦政府內對於王家特權行使有完全支配權之議案。

英國海軍  
充實一所

洋艦三艘，魚雷艇二十  
，潛水艇十艘，運輸艦二

英美戰債  
將開始談判

日，英國共欠  
六七〇，七六  
尚未計入。

# 米美爾選舉今晚結束 傳德人將舉行大示威

【米美蘭十六日電】海通社：米美蘭日耳  
居民，已經準備待今晚官方正式宣佈米美蘭議會  
舉選結果時，舉行盛大示威。據一丹夫波特報：一  
：米美蘭全境德人，將熱烈慶祝選舉結果。各運動  
團體訂於晚間舉行火炬遊行，市上張燈結彩：將  
至星期一始行散去。

要人行蹤

對於國計民生都會發生影響的。我們作的人時  
的動態，報告給讀者們的用意正在此。聰  
明的人，能在這一方面多留心，更能得  
新發現。例如最近外傳某席已輕到過  
新渡頭，我們是聽到好幾天了，但是我們因  
傳說有些奇怪，所以我們就採取過式的報告  
恐怕萬一沒這回事，以致引起讀者的誤會，  
好壞！相反的，如果事實，讀者們不是可從  
這四字下，找出很多的新發現麼。

1980

賽馬  
十一點十五分起

丸造再参人 粉参人山大



吉林分棧 一世堂參號 電話九四五二三 山西路一七號

永 跑馬場 今晚 贈券 開獎 安

**特 別 注 意**  
明後雨晚十時起  
憑票入場  
**贈 紙 帽**  
**或 面 具**

# 傷風咳嗽




八卦丹

精美日曆

贈送

本堂爲酬答多年顧  
主起見特於即日  
凡向本堂門市購買  
藥品三元者贈送廿  
八年份精美日曆一  
組每人以五組爲限  
批發不在此例贈完  
即止不展期



虎標永安堂

行滬

號五至一九五路波甫界租共公海上

九五一三九話電

[illegible]

精美日曆

行滬堂安永標虎

號五至一九五路波爾界租共公海  
九五一三九話電



# 法律質疑

期二第  
(版出五期星連每)

## 訴訟中之法律點與事實點

金忠玠

訴訟之事實點與法律點，在訴訟法上，固屬重要之點。然在事實點與法律點之間，尚有事實點與法律點之分。事實點者，指事實之存在與否而言。法律點者，指法律之適用與否而言。事實點與法律點之區別，在於事實點為事實之存在與否，而法律點為法律之適用與否。事實點之存在與否，須由事實之證據證明之。法律點之適用與否，須由法律之條文證明之。事實點與法律點之區別，在於事實點為事實之存在與否，而法律點為法律之適用與否。事實點之存在與否，須由事實之證據證明之。法律點之適用與否，須由法律之條文證明之。

## 關於改訂訴訟費用規則事件

本年八月一日起，對於訴訟費用規則，將予改訂。此項改訂，係根據最高法院之決議，而由司法部擬定之。改訂後之訴訟費用規則，將對於訴訟費用之計算，及訴訟費用之負擔，均有重大之變更。此項改訂，對於當事人及律師，均有重大之影響。當事人應注意改訂後之訴訟費用，將如何影響其訴訟之結果。律師應注意改訂後之訴訟費用，將如何影響其律師費之計算。

## 立法之道

立法之道，在於如何制定法律，以適應社會之需要。立法者應注意法律之公平與正義，應注意法律之明確與具體，應注意法律之穩定與連續。立法者應注意法律之公平與正義，應注意法律之明確與具體，應注意法律之穩定與連續。立法者應注意法律之公平與正義，應注意法律之明確與具體，應注意法律之穩定與連續。

## 答問三則

（一）關於法律之適用，應以法律之條文為準。法律之條文，應為法律適用之唯一標準。法律之條文，應為法律適用之唯一標準。法律之條文，應為法律適用之唯一標準。

## 投考「紅會」失敗記

我是一個要投考紅十字會的青年。我投考紅十字會，是為了報效國家，為了服務社會。我投考紅十字會，是為了報效國家，為了服務社會。我投考紅十字會，是為了報效國家，為了服務社會。

**北保春堂**  
專治花柳梅毒白濁下疳等症  
（地址）上海南京路三三三號  
（電話）二二二二

**日語會話班**  
教授日語會話，由名師指導，保證學成。  
（地址）上海南京路三三三號  
（電話）二二二二

**君知咳嗽之害乎?**  
傷及肺臟，一舉手之勞耳。  
久咳成癆，實非虛語。然防之於始，則可免其害。  
派吐清，潤肺平氣，功效萬靈。  
上海禮和洋行

**人造自來血**  
五洲大藥房發行  
此藥能補血生精，強身健體，對於貧血、衰弱、神經痛等症，均有奇效。

**上海學生聯合會**  
日期十七八兩天  
在法界馬路大禮堂  
慈善公演「黑暗勢力」

**中旅分家前因後果**  
雷聲  
中旅分家前因後果，關係重大，各方應注意其發展。

**從軍手記**  
少夫  
從軍手記，記錄了作者在戰場上的經歷與感受。

**每日雜報**  
筆錄、流鐵、郭東  
每日雜報，彙集了當天的新聞與趣聞。

**忙煞重慶綠衣人**  
每天郵件六十萬  
寄往內地郵件現均由重慶轉遞  
渝戰區信件儘可能由郵差挑選

**投考「紅會」失敗記**  
古麗娟  
我是一個要投考紅十字會的青年。我投考紅十字會，是為了報效國家，為了服務社會。我投考紅十字會，是為了報效國家，為了服務社會。

**上海學生聯合會**  
日期十七八兩天  
在法界馬路大禮堂  
慈善公演「黑暗勢力」

**中旅分家前因後果**  
雷聲  
中旅分家前因後果，關係重大，各方應注意其發展。

**從軍手記**  
少夫  
從軍手記，記錄了作者在戰場上的經歷與感受。

**每日雜報**  
筆錄、流鐵、郭東  
每日雜報，彙集了當天的新聞與趣聞。

**忙煞重慶綠衣人**  
每天郵件六十萬  
寄往內地郵件現均由重慶轉遞  
渝戰區信件儘可能由郵差挑選

**投考「紅會」失敗記**  
古麗娟  
我是一個要投考紅十字會的青年。我投考紅十字會，是為了報效國家，為了服務社會。我投考紅十字會，是為了報效國家，為了服務社會。

**上海學生聯合會**  
日期十七八兩天  
在法界馬路大禮堂  
慈善公演「黑暗勢力」

**中旅分家前因後果**  
雷聲  
中旅分家前因後果，關係重大，各方應注意其發展。

**從軍手記**  
少夫  
從軍手記，記錄了作者在戰場上的經歷與感受。



### 深入浦東腹地日軍 退路有被截斷危險

#### 南匯縣境橋樑盡被破壞

#### 日軍由水路南進圖進犯奉賢

浦東軍事形勢極為緊張，日軍自佔領南匯後，即向浦東腹地推進。據悉，日軍已佔領南匯縣境之橋樑，並破壞交通線，以圖進犯奉賢。日軍之行動，已引起我軍之高度警惕。我軍已作好萬全準備，隨時準備迎擊日軍之進攻。浦東之局勢，已進入最危急之階段。

### 十萬大軍到達目的地 將乘機收復杭州

#### 連日軍由滬開杭增援

#### 浙東鐵路公路多已修復

據悉，十萬大軍已到達目的地，並準備乘機收復杭州。連日軍由滬開杭增援，浙東鐵路公路多已修復。我軍已作好萬全準備，隨時準備迎擊日軍之進攻。浦東之局勢，已進入最危急之階段。

### 滬市金融趨趨穩定

#### 傳中美借款成功

#### 黑市外匯轉趨匯兌貼水回跌

滬市金融趨趨穩定，傳中美借款成功，黑市外匯轉趨匯兌貼水回跌。據悉，滬市金融已趨穩定，傳中美借款成功，黑市外匯轉趨匯兌貼水回跌。滬市金融已趨穩定，傳中美借款成功，黑市外匯轉趨匯兌貼水回跌。

### 馮玉祥談 冀南游擊隊

#### 制勝方法祇有八字

#### 愛護百姓軍民一體

馮玉祥談冀南游擊隊，制勝方法祇有八字，愛護百姓軍民一體。馮玉祥談冀南游擊隊，制勝方法祇有八字，愛護百姓軍民一體。馮玉祥談冀南游擊隊，制勝方法祇有八字，愛護百姓軍民一體。

### 軍日市南 人草稻用利 崗守夜黑

#### 崗守夜黑

軍日市南，人草稻用利，崗守夜黑。據悉，軍日市南，人草稻用利，崗守夜黑。軍日市南，人草稻用利，崗守夜黑。

### 總結賬期近 清償應注意貼印花

#### 每本每年貼四角半早日準備

總結賬期近，清償應注意貼印花，每本每年貼四角半早日準備。據悉，總結賬期近，清償應注意貼印花，每本每年貼四角半早日準備。總結賬期近，清償應注意貼印花，每本每年貼四角半早日準備。

### 社會動態

#### 今日上午八時一刻四

社會動態，今日上午八時一刻四。據悉，社會動態，今日上午八時一刻四。社會動態，今日上午八時一刻四。

### 學校消息

#### 正風學院

學校消息，正風學院。據悉，學校消息，正風學院。學校消息，正風學院。

### 醫藥新聲

#### 福麥乳精

### 醫藥新聲

九龍藥房出品  
福麥乳精  
補腦汁  
止咳露  
代乳  
補腦汁  
止咳露  
代乳

### 萬爾登鐘表行

廉！廉！廉！廉無再廉！欲購從速！！

品名	單位	售價
男用新式長方手錶	每只	六元
女用新式長方手錶	每只	四元
男用新式圓形手錶	每只	五元
女用新式圓形手錶	每只	三元
男用新式方形手錶	每只	七元
女用新式方形手錶	每只	五元
男用新式長方形手錶	每只	八元
女用新式長方形手錶	每只	六元
男用新式圓形手錶	每只	九元
女用新式圓形手錶	每只	七元
男用新式方形手錶	每只	十元
女用新式方形手錶	每只	八元

### NOVARSENOBENZOL "BILLON" 914

法國第一老牌  
皮隆氏九一四  
為根治梅毒之聖品  
功效迅速  
藥性和平  
國聯生理學會審  
查後認為標準品



理經總國中  
行洋興立  
售出有均 房藥大各

### 今宵遊藝

劇名	演員	時間
大光明科學片	李麗	七時
國泰科學片	李麗	七時
新大光明科學片	李麗	七時
國泰科學片	李麗	七時
新大光明科學片	李麗	七時
國泰科學片	李麗	七時
新大光明科學片	李麗	七時
國泰科學片	李麗	七時
新大光明科學片	李麗	七時
國泰科學片	李麗	七時